

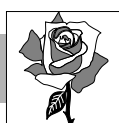


# Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Jahrgang 22

Freitag, den 9. Juni 2023

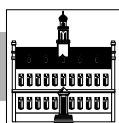
Nummer 23



## Wir gratulieren

### Zur Geburt eines Kindes

Frau Anna Haselsteiner und Herrn Bastian Maucher zur Geburt ihrer Tochter **Emilia Elfie**



## Aus dem Rathaus

### Rathaus und Gemeindebücherei geschlossen

Am Freitag, **16.06.2023** sind das Rathaus und die Bücherei ganztägig geschlossen.

### Landtags- und Bezirkswahl 2023; Wahlhelfer gesucht!

Liebe Bürgerinnen und Bürger, für die am 08. Oktober 2023 stattfindende Landtags- und Bezirkswahl sucht die Gemeinde Finsing für die Wahllokale in Finsing, Neufinsing und Eicherloh Wahlhelfer.

Falls Sie Demokratie einmal hautnah miterleben und einen Blick hinter die Kulissen einer Wahl werfen möchten, dann haben Sie hier eine gute Gelegenheit dafür. Für dieses Ehrenamt müssen Sie das 18. Lebensjahr vollendet haben und wahlberechtigt sein. Besondere Vorkenntnisse sind nicht notwendig. Damit alle Beteiligten ihre Aufgaben fachgerecht wahrnehmen können, werden Schulungen im Rathaus durchgeführt.

Der Einsatz als Wahlhelfer erfolgt von 07:30 Uhr bis 18:00 Uhr entweder vormittags oder nachmittags. Ab 18:00 Uhr müssen dann zur Auszählung der Stimmen alle Wahlhelfer anwesend sein. Die Gemeinde gewährt ihren Wahlhelfern neben einer kräftigen Brotzeit und freien Getränken auch ein Erfrischungsgeld.

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben sollten, so können Sie sich telefonisch unter Tel. Nr. 08121/9905-29 oder per Mail an foestl@finsing.de als Wahlhelfer bewerben. Bitte geben Sie hierbei einfach Ihren Namen, Anschrift und ihre Telefonnummer an.  
*Max Kressirer/1. Bürgermeister*

### Neubestellung Kehrbezirk Finsing

Zum 01.06.2023 wurde der Kehrbezirk Finsing neu bestellt. Der neue bevollmächtigte Bezirksschornsteinfeger für den Kehrbezirk Finsing ist Herr Willi Müller. Herr Müller ist erreichbar unter Tel.: 089 89081561 sowie kaminkehrer.muellerw@gmail.com.

### Niederschrift über die öffentliche 32. Sitzung des Bauausschusses am 22. Mai 2023

#### 1. Genehmigung der Niederschrift vom 24.04.2023

Der Bauausschuss genehmigt das oben genannte Protokoll ohne Einwendungen.

#### 2. Baugesuche

##### 2.1. Antrag auf Nutzungsänderung zweier Lagerräume im 2. OG in einen Schulungsraum und eine Mitarbeiterküche, sowie Grundrissänderungen im Bestand auf dem Grundstück Fl.-Nr. 245, Am Klärwerk 7, Neufinsing

Bürgermeister Kressirer erläutert den Bauantrag. Es handelt sich um ein privilegiertes Bauvorhaben im Sinne des § 35 Abs. 1 Nr. 3 BauGB.

#### Beschluss:

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

**Anwesend 7 : Ja 7 : Nein 0**

##### 2.2. Einbau einer Einliegerwohnung im DG und Anbau einer Außentreppe im EG auf dem Grundstück Fl.-Nr. 15, Markt Schwabener Str. 18, Finsing

Bürgermeister Kressirer erläutert den Bauantrag. Es handelt sich um ein Bauvorhaben im bauplanungsrechtlichen Innenbereich (§ 34 BauGB).

#### Beschluss:

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

**Anwesend 7 : Ja 7 : Nein 0**

##### 2.3. Errichtung einer hofnahen Kleinwindkraftanlage für den Eigenverbrauch (Tektur zum genehmigten Bauantrag B-2019-1717 D) auf dem Grundstück Fl.-Nr. 2267, Hintere Moosstraße 11, Hinteres Finsingermoos

Bürgermeister Kressirer erläutert den Änderungsantrag zum genehmigten Bauantrag B-2019-1717 D (Tektur). Gegenstand der Tektur ist die Änderung der Höhe der Kleinwindkraftanlage auf 41 m (Nabenhöhe zuzüglich Radius des Rotors). Es handelt sich um ein privilegiertes Bauvorhaben im Sinne des § 35 Abs. 1 Nr. 5 BauGB i. V. m. Art. 82 Abs. 1 BayBO, weil die beantragte Kleinwindkraftanlage einen Mindestabstand vom 10-fachen ihrer

Höhe zu Wohngebäuden in Gebieten mit Bebauungsplänen (§ 30 BauGB), innerhalb im Zusammenhang bebauter Ortsteile (§ 34 BauGB) und im Geltungsbereich von Satzungen nach § 35 Abs. 6 BauGB einhält.

**Beschluss:**

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

**Anwesend 7 : Ja 7 : Nein 0**

**2.4. Neubau einer Wohnanlage best. aus zwei Mehrfamilienhäusern, zwei Dreispännern und einer Tiefgarage sowie einer Doppelgarage (Tektur zum genehmigten Bauantrag B-2021-1548 D) auf den Grundstücken Fl.-Nrn. 176, 218/1 und 218/5, Heckenweg 1 u. 3, Finsing**

Bürgermeister Kressirer erläutert den Änderungsantrag zum genehmigten Bauantrag B-2021-1548 D (Tektur). Gegenstand der Tektur ist eine Garage, welche auf dem Grundstück Fl.-Nr. 218/1, Heckenweg 3 errichtet werden soll.

**Beschluss:**

Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

**Anwesend 7 : Ja 7 : Nein 0**

**3. Anfragen, Wünsche und Informationen**

**3.1. Kabelgrabarbeiten im Bereich der Einmündung des Kastanienweges in die Münchner Straße, Neufinsing**

GR Lachmann erkundigt sich über die Dauer der Kabelgrabarbeiten im Bereich der Einmündung des Kastanienweges in die Münchner Straße in Neufinsing. Durch die Absperrungen werden die Sichtverhältnisse des Verkehrs beeinträchtigt.

BL Kitel informiert, dass die Anordnung der Verkehrsbeschränkung aktuell bis zum 25.05.2023 gültig ist. Die Bauverwaltung wird sich bezüglich der Absperrungen mit der ausführenden Firma in Verbindung setzen.

1. Bürgermeister Max Kressirer beendet die öffentliche 32. Sitzung des Bauausschusses um 19:26 Uhr.

Neufinsing, den 23. Mai 2023

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Kressirer

Schriftführer: Patryk Kitel

**Ergebnisse der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im April 2023**

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messtandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchstgeschw.
ED 11, Neufinsinger Str.	18.04.2023 15:23 Uhr bis 20.04.2023 14:01 Uhr	5500	289	5,25	126
ST 2082, Münchner Str.	11:05 – 14:05	542	5	0,92	63
Kirchenweg	16:00 – 19:00	429	24	5,59	84

Verstöße im ruhenden Verkehr: 12

**Rückschnitt von Hecken, Bäumen und Sträuchern**

Sie fahren mit Ihrem Auto eine Straße entlang. Der Gegenverkehr zwingt dazu möglichst weit am rechten Fahrbahnrand zu fahren. Auf einmal quietscht und ratscht es an der Beifahrerseite und Sie befinden sich halb im Gebüsch. Nicht schön? Und auch nicht billig!

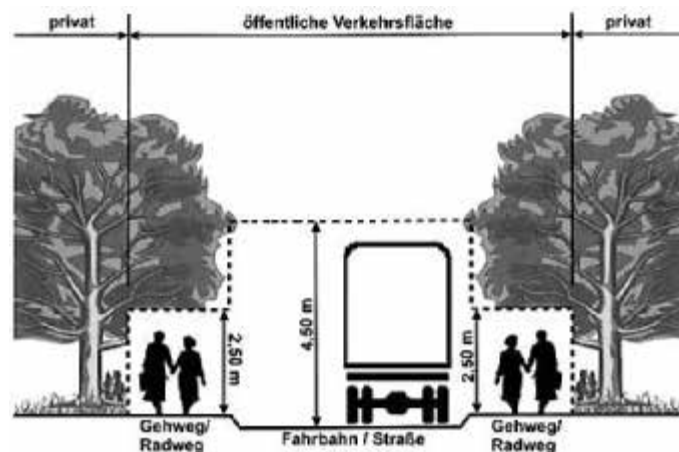
Ein anderes Beispiel: Kinder befinden sich auf dem Weg zur Schule und benutzen den sicheren Gehweg. Herausragende Äste von Bäumen und Sträuchern zwingen sie allerdings dazu nur kurz ein paar Schritte auf die Fahrbahn zu treten.

Gerade für Kinder eine gefährliche Sache, denn sie können die Geschwindigkeit von herannahenden Fahrzeugen oft noch nicht einschätzen.

Ist Ihnen vollkommen klar und Sie schneiden Ihre Hecke deshalb regelmäßig bis zur Grundstücksgrenze zurück? Super! Dann an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön für Ihren Beitrag zur Verkehrssicherheit an Straßen, Geh- und Radwegen. Die betroffenen Autofahrer, Fußgänger und Radfahrer werden es insgeheim wertschätzen.

Für alle, die sich der Problematik bisher nicht bewusst waren, hier einige Hinweise:

- Der Rückschnitt ist regelmäßig bis auf die Grundstücksgrenze oder am besten darüber hinaus vorzunehmen, den Äste wachsen teilweise sehr schnell nach.
- Bei Geh- und Radwegen dürfen bis in eine Höhe von 2,50 m und bei Straßen bis in eine Höhe von 4,50 m (Lichtraumprofil) keine Äste von Bäumen und Sträuchern über die Grundstücksgrenze herausragen.
- Auch die Fahrzeuge des gemeindlichen Bauhofs für Winterdienst und Grünflächenpflege benötigen die genannten Freiräume. Bei öffentlichen Grünflächen und Spielplätzen ist deshalb zusätzlich ein Lichtraumprofil von 2,50 m freizuhalten.
- Zu bedenken ist auch, dass Äste durch Schnee heruntergedrückt werden. In den Wintermonaten soll der Rückschnitt deshalb noch großzügiger ausfallen.
- Wer nicht sicher ist, wo die Grundstücksgrenze liegt, kann dies gerne im Bauamt der Gemeinde Finsing erfragen.



**Beratungsstelle für Senioren**



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

**Die nächsten Veranstaltungstermine:****Mo. 12.06.2023**8:30 Uhr Offenes Frühstück  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria**Di. 13.06.2023****15-16 Uhr / 16-17 Uhr Sitzgymnastik**  
Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria**Do. 15.06.2023****16:00 Uhr Seniorengymnastik**  
Schulturnhalle in Finsing**Seniorenzentrum Finsing:****Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden  
Mittwoch von 9<sup>00</sup>-11<sup>00</sup> Uhr und nach Vereinbarung.****Anmeldung unter: 08121 / 22061-21 und 08121/256256,**

E-Mail: bwzh-finsing@pflgesterngmbh.de

## Freiwillige Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Finsing

**Übungsplan / Termine:**

09.06.23	Funkübung Beginn: 18:50 Uhr
16.06.23	Übung / Aktive ÜL: Kneißl Martin Thema: Löschwasserversorgung Treffpunkt 19:30 Uhr / Beginn: 19:45 Uhr
23.06.23	Übung / Jugendübung ÜL: Reinhardt Markus/Huber Bernhard Treffpunkt 18:45 Uhr / Beginn: 19:00 Uhr
30.06.23	Übung / Maschinisten ÜL: Krenn Thomas Thema: Allgemeines Treffpunkt 19:30 Uhr / Beginn: 19:45 Uhr
07.07.23	Übung / Aktive ÜL: Swen Guth Thema: Räumung/Pflegeheim Treffpunkt 19:30 Uhr / Beginn: 19:45 Uhr

**Interessierte können jederzeit dazu kommen.**

„Bleibt's gesund!“

1. Kdt. Kneißl Martin, 0179-1013061

2. Kdt. Huber Bernhard, 0179-9925552

JW Reinhardt Markus, 0179-4914227

### Freiwillige Feuerwehr Eicherloh

**Juni****Funkübung für Gruppe 6+1+2**

Freitag 9.6.2023 Treffpunkt um 18:45

**Übung für Jugendfeuerwehr**

Dienstag 13.6.2023 Treffpunkt um 17:45

**Übung für Jugendfeuerwehr**

Dienstag 27.6.2023 Treffpunkt um 17:45

**Übung für Atemschutzträger**

Dienstag 27.6.2023 Treffpunkt um 18:45

**Übung für First Responder**

Mittwoch 28.6.2023 Treffpunkt um 18:45

Weitere Informationen unter [www.feuerwehr-eicherloh.de](http://www.feuerwehr-eicherloh.de)

Die Kommandanten



## Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

**Rathaus**

Fax

E-Mail

Montag bis Freitag

Donnerstag

**Bücherei**

E-Mail:

Dienstag

Donnerstag

Freitag

**Recyclinghof  
und Sperrmüllannahme****Rest- oder Biomüllsack**

Mittwoch

Samstag

Mittwoch

Samstag

**Nachbarschaftshilfe Pfarrverband**

Finsing/Gelting

oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats

von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr

im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8

**Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause**

Telefon

E-Mail

**Kreismülledeponie Isen**

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen

Mo, Di, Do, Fr

Mittwoch

Samstag

**Rathausplatz 1**

08121-9905-0

08121-9905-39

info@finsing.de

mitteilungsblatt@finsing.de

8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Rathausplatz 1****08121-9905-36**

info@buecherei-finsing.de

09.30 Uhr bis 11.30 Uhr

und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

16.00 Uhr bis 19.00 Uhr

16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

www.finsing.de

www.eMedienBayern.de

**Am Steinfeld 5****0,25 cbm = 5,00 €****0,50 cbm = 10,00 €****1,00 cbm = 20,00 €****4,00 €****März bis Oktober**

17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

09.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**November bis Februar**

16.00 Uhr bis 17.30 Uhr

09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

## Ende des amtlichen Teils



## Kindergartennachrichten

### Kinderland Eicherloh Am Park - Papa Aktionstag

Neulich Nachmittag bei schönem Wetter wuselte es im Garten der Kinderhauskinder des Kinderland Eicherloh – Am Park. Dort trafen sich einige Papas mit ihren Kindern und das Ziel: Es sollten eine Matschküche sowie eine Aufbewahrungsbox für die Krippenspielsachen entstehen.

Ausgestattet mit dem passenden Werkzeug machten sich die Papas an die Arbeit. Fast vier Stunden wurde fleißig gemessen, gesägt, gebohrt und abgeschliffen.

Auch die Umrandung des umgestalteten Schildkrötengeheges wurde noch befestigt. Bei einer gemeinsamen Brotzeit wurden die Ergebnisse bestaunt und die Papas wurden von ihren Kindern bekocht.

Herzlichen Dank für die tatkräftige Unterstützung sowohl an die Väter als auch an die Firma Auer Baustoffe für die Spende der Europaletten.





Auch Florian Körner hatte ein voll gepacktes Auto mit Holz und vielen Werkzeugen dabei. Nur dank all der Hilfe können solche tolle Projekte umgesetzt werden.

Die Kinder sind bei dem tollen Wetter täglich in ihrer Küche und bereiten die tollsten Sandkuchen und vieles mehr zu.

Katharina Zehetmair

Leitung Kinderland Eicherloh – Am Park



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Deutsche Bahn

#### MVV, Bahnland Bayern, S-Bahn München

##### Bauarbeiten S 2, 7.-12.6.2023

Wegen Bahnsteigarbeiten in Riem und Oberleitungsarbeiten in Feldkirchen auf der S 2, kommt es von Mittwoch, 7.6. (22:45 Uhr) durchgehend bis Montag, 12.6.2023 (3:30 Uhr) zwischen Riem und Markt Schwaben zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr.

Am Freitag, 9.6.2023 verkehrt zwischen 6 und 21 Uhr ein Direktbus ohne Halt zwischen Markt Schwaben und Messestadt Ost zur U 2.

##### Bauarbeiten S 2 Ost, Vorverlängerung Beginn neu am 12.6.-15.9.2023 Poing-Heimstetten

Wegen Bahnsteigarbeiten in Riem kommt es auf der S 2 (nur stadteinwärts) nur Richtung München von Montag, 12. Juni bis Samstag, 15. September 2023 ganztägig zu Fahrplanänderungen mit Haltausfällen Grub und Berg am Laim sowie Schienenersatzverkehr zwischen Poing und Heimstetten. Zusätzlich entfallen die Express-S-Bahnen Richtung München.

Weitere Infos erhalten Sie unter 089 20 35 5-000 (Ortstarif) und unter [www.s-bahn-muenchen.de/baustellen](http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen) oder melden Sie sich für den kostenlosen E-Mail-Newsletter an: [www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent](http://www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent)



## Vereine und Verbände

### Burschenverein Finsing - Sonnwendfeier

Liebe Gemeindebürger,

der Burschenverein Finsing veranstaltet am Samstag, 17. Juni ab 19:00 Uhr wieder die jährliche Sonnwendfeier am Waldrand „aufn Sauriaßl“. Für das leibliche Wohl ist natürlich mit Giggerl, Fisch und sonstigen Grillspezialitäten gesorgt! Zu späterer Stunde öffnet auch wieder unsere legendäre Urwaldbar. Für Stimmung sorgen die LuFis!

Der Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist Samstag, 24. Juni ab 19:00 Uhr!

Wer nagelfreies Holz abgeben will, kann dies gerne ab Freitagabend nach Absprache mit Benedikt Stiegler (Tel. 0172 8422775) vorbeibringen.

*Der Burschenverein Finsing freut sich auf Euer Kommen!*

### Freiwillige Feuerwehr Finsing e.V.

Anlässlich unseres 150-jährigen Gründungsfestes, das wir heuer vom 07. – 10. September feiern, ist es uns gelungen, den bekannten Kabarettisten Wolfgang Krebs mit seinem Programm „Vergelt's Gott zu“ gewinnen. Karten für diese Auftaktveranstaltung am 07. September gibt es ab sofort an den Vorverkaufsstellen zu einem Preis von 28,- €. Beginn 20.00 Uhr Einlass 18.00 Uhr bei freier Platzwahl.

#### Vorverkaufsstellen:

Getränkecenter Finsing  
Rathausapotheke Neufinsing  
SP Friseure Markt Schwaben

Und immer zu unseren Übungsterminen im Feuerwehrstüberl Ebenfalls aus gegebenem Anlass würden wir gerne ein Gruppenfoto mit allen Mitgliedern der Feuerwehr in Uniform für unsere Festschrift machen. Da allerdings die Anschaffung neuer Uniformen wegen Lieferschwierigkeiten nicht einfach ist, bitte ich alle passiven Mitglieder (aktive wurden über Whats App informiert), **die nicht mit aufs Foto** wollen und noch eine Uniform zu Hause haben, diese bei einem Vorstandsmitglied oder einem Übungstermin im Feuerwehrhaus zurückzugeben, damit wir alle einkleiden können.

Zur besseren Planung bitte auch um Rückmeldung, wer eine Uniform hat und mit aufs Foto möchte bei:

Andreas Wimmer ..... 015730716126  
Alexander Maier ..... 017683329494

#### Zum weiteren Festprogramm:

08. September Humoristischer Bieranstich  
09. September Weinfest mit Bast Scho  
10. September Festsonntag

Wir freuen uns auf Euch

*Eure Vorstandschaft der Freiwilligen Feuerwehr Finsing e. V.*

### Verein für Gartenbau und Landespflege Finsing e.V.

#### Schädlinge, Nützlinge und Pilzkrankheiten im Obstgarten

Am Sonntag, 11. Juni um 14 Uhr geht es mit unserem Baumwart Sepp Höschl in den Pfarrgarten Finsing. Zusammen machen wir uns auf die Suche nach Schädlingen und ihren natürlichen Gegenspielern. Ohne große Mühe werden wir die Unterschiede bei der Anfälligkeit der einzelnen Bäume auf Pilzkrankheiten wie Schorf und Mehltau erkennen. Auch zu den heuer witterungsbedingt stark auftretenden Krankheiten an Kirschbäumen wie Monilia und Schrotschuss-Krankheit gibt es Informationen. Auch nicht-Mitglieder und Kinder sind herzlich willkommen.

Elisabeth Fuß  
1. Vorsitzende



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

## Männergesangverein Lyra Finsing

### **Verbrauchertipp**

Gerade beim Einkauf von Betten sollten die Frauen recht vorsichtig sein, weil sie vom Verkäufer leicht hereingelegt werden können.

Die Sänger müssen vorsichtig singen, damit sie keinen falschen Ton erwischen.

Am Donnerstag, den 8. Juni proben wir das Paschen und das Becherklopfen für den Besuch am Samstag, den 17. Juni.

Konrad Buchmann

## Mütterverein Finsing

Unsere Maiandacht war gut besucht, wir bedanken uns dafür. Zur anschließenden Jahreshauptversammlung mit Ehrungen und Neuwahlen trafen wir uns im Stüberl. Nach 15 Jahren stellte sich Renate Fertl nicht zur Wiederwahl. Wir bedanken uns bei ihr für die hervorragende Leitung und die gute Zusammenarbeit. Die Neuwahl des 1. Vorstand stellte sich sehr schwierig dar. Andrea Ehrlich leitet nun kommissarisch den Mütterverein als 1. Vorstand.

Der 2. Vorstand ist nun Agnes Kuhn. Die Kassiererin und die Schriftführerin wurden in ihren Ämtern bestätigt.

Die Vorstandschaft

## Neufinsinger Theaterkastl e.V.

Das Neufinsinger Theaterkastl präsentiert diesen Sommer eine Bühnenfassung des bekannten Märchens „Der Kleine Prinz“.

Das Theaterstück für die ganze Familie wird an folgenden Terminen jeweils um 17.00 Uhr aufgeführt:

Samstag, 08.07.2023

Sonntag, 09.07.2023

Samstag, 15.07.2023

Sonntag, 16.07.2023

Für das leibliche Wohl ist wie immer ausreichend gesorgt.

Karten gibt es für 7,-€ im Vorverkauf am Donnerstag, 22.06. und Freitag, 23.06. jeweils von 17.00 – 19.00 Uhr im Theaterraum im Buchenweg 10, 85464 Neufinsing sowie ggf. an der Abendkasse.

## Nur Gemeinsam bewegt sich was! Packen wir's an!

### **Einladung an Euch Alle zum Treffen von SPD und Parteifreien**

am Mittwoch den 14.06.2023 um 19.30 Uhr

im Gasthof Faltermaier, Torfstraße 10, Eicherloh

Noch nicht allzu lange ist es her seit wir am 23.5. beim Faltermaier rege Diskussionen hatten. Wie damals vereinbart werden wir am 14.6. einige davon aufgreifen, die nächsten Schritte besprechen und wenn möglich beschließen.

Die SPDler in unserem Kreis haben außerdem die Ehre die **Delegierten/Ersatzdelegierten KV/UB Konferenz für die Europawahl 2024** zu wählen.

**Wir sind uns sicher, dass die Tagesordnung auch Interessantes und spannendes für Sie enthält.**

1. Eröffnung und Begrüßung sowie Beschlussfassung über die Tagesordnung
2. Speziell für SPD-Mitglieder: Wahl von (3) Delegierten/Ersatzdelegierten KV/UB Konferenz für die Europawahl 2024
3. Freunde, Mitstreiter, Neumitglieder gewinnen, aber wie? Fortführung der Diskussion vom 23.5.
  - Wählen mit 16? Interessant für Finsinger Bürger?
  - Stammtisch, Ausflüge, Veranstaltungen z.B. zum Wärmeenergiegesetz. Zur Situation Nicht organisierter Kleinselbständiger und Renten von Frauen. Mit VDK?. Tennet-Stromtrasse in Finsing.
  - Infozeitschrift, Blog. Wiederaufleben des Ohrwurm 2.0?

4. Energetische Sanierung Bürgerhaus Eicherloh. Fortführung der Diskussion vom 23.5.
5. PV Freiflächenanlage in Eicherloh durch die Stadtwerke München
  - gibt es Neues? Standpunkt!!! Weiteres Vorgehen.
6. Verschiedenes
  - nächster Seniorenspariergang mit Gertrud. Wohin?
7. Schlusswort und Termin für nächstes Treffen

**Ich würde mich freuen, wenn Ihr alle kommt, von Eicherloh, Finsing oder Neufinsing. Am 14.6. um 19:30 beim Faltermaier.**

Herzliche Grüße, Euer Josef Eichinger

Vorsitzender des SPD Ortsverein

info@spd-partefreie-finsing.de - spd-partefreie-finsing.de

## Kath. Frauengemeinschaft Eicherloh

Am Mittwoch, den **14. Juni**, findet um **19 Uhr** in der Filiationkirche Eicherloh unser Amt für verstorbene Mitglieder statt. Hierzu sind alle Mitglieder und auch alle Vereine mit Fahnenabordnung ganz herzlich eingeladen.

Über zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen.

### **Vorschau:**

Vereinsausflug nach Velden – Vilsbiburg am Samstag, den 24. Juni

Anmeldung bei Anita Hartl, 08121/40228

Näheres in der nächsten Ausgabe

## Trachtenverein „Goldachtaler“ Eicherloh e.V.

Liebe Trachtler/\*innen,

**am Freitag, den 16. Juni 2023 findet unsere nächste Monatsversammlung ab 20.00 Uhr im Bürgerhaus Eicherloh statt.**

18.00 Uhr Jugendprobe

Die Vorstandschaft



## **Kirchliche Nachrichten**

## Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469

E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

### **Sonntag, 11.06.2023 - 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

**09:00** **Gelting** Festgottesdienst zu Fronleichnam mit Prozession Untergelting und anschl. Frühschoppen

**15:00** **Pliening Schätzlkapelle** „Barmherzigkeitsrosenkranz“

**19:00** **Finsing** Rosenkranz

### **Montag, 12.06.2023 - Montag der 10. Woche im Jahreskreis**

**19:00** **Finsing** Gottesdienst

A f. +Schwager Adi und Onkel Josef Huber (v. Resi)

JA f. + Mutter und Oma Rita Waldinger

A f. +Rosa Löscher

A f. +Matthias Huber (Koasa)

### **Mittwoch, 14.06.2023 - Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis**

**19:00** **Gelting** Gottesdienst

Samstag, **17.06.2023 - Unbeflecktes Herz Mariä**

**19:00** **Gelting** Vorabendgottesdienst

### **Sonntag, 18.06.2023 - 11. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Sammlung für unsere Kirchen

**08:30** **Gelting** Gottesdienst

StiGo f. +Rudolf und Maria Müh und Tochter Margarethe

- 10:00 Finsing** Pfarrgottesdienst  
A f. +Eltern und Verwandtschaft (Reiser)  
A f. +Lorenz und Franz Garmeier  
A f. +Angehörige der Familie Hundhammer und Maria  
und Peter Lochner
- 19:00 Finsing** Rosenkranz

## **Kath. Pfarrverband St. Anna im Moosrain**

### **Gottesdienstordnung 10.06.2023 - 23.06.2023**

#### **Samstag, 10.06. Samstag der 9. Woche im Jahreskreis**

- Moosinning 18:00 **Heilige Messe**  
f. + Mutter u. Schwester Waltraud  
Kübelsbeck und für + Eltern u. Groß-  
eltern Johann und Erna Granz  
Gebetsandenken: f. + Ehemann Franz-  
Xaver Mayer, f. + Großeltern Haas +  
Rottmair und + Onkel und Tanten

#### **Sonntag, 11.06. 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Dreifaltigkeits- sonntag**

- Ottenhofen 09:00 **Heilige Messe zum Fronleichnam-  
fest mit einem Altar in der Kirche  
ohne Prozession** – Die Vereine mit den  
Fahnenabordnungen sind herzlich ein-  
geladen!  
*1. Lesung: Hos 6, 3-6,  
2. Lesung: Röm 4, 18-25,  
Evangelium: Mt 9, 9-13*
- Oberneuching 10:00 **Festgottesdienst zum Jubiläum vom  
Burschenverein Oberneuching  
am Kirchplatz** (Bei schlechter Witterung  
im Festzelt)
- Eichenried 19:00 **Heilige Messe**  
f. + Ehefrau u. Mutter Edith Zehetmair u.  
Verwandtschaft  
Gebetsandenken: f. + Eltern u. Groß-  
eltern Anna u. Helmut Stefan, f. + Ehe-  
mann, Vater u. Opa  
Anton Straßer, Großeltern Scherzl u. Ver-  
wandtschaft

#### **Dienstag, 13.06. Hl. Antonius v. Padua, Ordenspriester, Kirchenlehrer**

- Siggenhofen 19:00 **Heilige Messe**

#### **Mittwoch, 14.06. Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis**

- Eicherloh 19:00 **Heilige Messe**  
f. + Mitglieder der katholischen Frauen-  
gemeinschaft Eicherloh  
Gebetsandenken: f. + Eltern Maria u.  
Otto Isemann, f. + Ehemann und Vater  
Manfred Rothkopf, Eltern, Schwieger-  
eltern und alle Verwandte, f. + Eltern  
August u. Karolina Bisl u. Ehefrau u.  
Mutter Gertraud Bisl

#### **Donnerstag, 15.06. Hl. Vitus (Veit), Märtyrer**

- Niederneuching 19:00 **Heilige Messe**  
f. + Eltern Elisabeth u. Robert Hösl

#### **Samstag, 17.06. Unbeflecktes Herz Mariä**

- Eicherloh 14:00 Taufgottesdienst Thumann Vinzent
- Oberneuching 18:00 **1. Sonntagsmesse**  
f. + Eltern Juliane u. Josef Beck  
Gebetsandenken: f. + Ehemann u. Vater  
Ludwig Stuber zum ersten Jahrtag

#### **Sonntag, 18.06. 11. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- Ottenhofen 09:00 **Heilige Messe**
- Zengermoos 10:30 Evang. Gottesdienst mit Pfr. Keller –  
Kapelle Zengermoos

- Eichenried 10:30 **Heilige Messe**  
f. + Eltern u. Brüder Georg u. Josef  
Lachner  
Gebetsandenken: f. + Eltern Therese u.  
Josef Döllel u. + Geschwister Maria, Resi  
u. Erwin,  
f. + Eltern Karl u. Maria Lommer, Groß-  
eltern u. Verwandtschaft, f. + Eltern  
Nikolaus u. Paula Stangl

- Eichenried 11:30 Taufgottesdienst Limmer Magdalena
- Moosinning 19:00 **Heilige Messe**  
Stiftsmesse f. + Ottilie Paintner  
Gebetsandenken: f.+ Ehemann u. Vater  
Josef Killi, Bruder Martin und + Eltern  
und Schwiegereltern,  
f. + Eltern u. Großeltern Theresia u.  
Gregor Bauer, f. + Freund Coste - Peter  
Mayer

#### **Montag, 19.06. Hl. Romuald, Abt, Ordensgründer**

- Zengermoos 19:00 **Heilige Messe - Patrozinium St. Rasso**  
– Kapelle Zengermoos

#### **Mittwoch, 21.06. Hl. Aloysius Gonzaga, Ordensmann**

- Eicherloh 19:00 **Heilige Messe**

## **PFARRNACHRICHTEN**

### **Ottenhofen:**

Das Pfarrbüro Ottenhofen ist am Mittwoch, den 21. Juni 2023  
geschlossen!

## **Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben**

Homepage: [www.marktschwaben-evangelisch.de](http://www.marktschwaben-evangelisch.de)

Telefon: 08121-40040

Fax: 08121-46945

e-mail: [pfarramt@marktschwaben-evangelisch.de](mailto:pfarramt@marktschwaben-evangelisch.de)

### **Anschriften**

Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22,

85570 Markt Schwaben,

Tel 08121/40040, FAX 46945

Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

## **Gottesdienste**

**Sonntag, 11.06.** 1. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 14.06.**

09.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum Finsing



## **Bereitschaftsdienste**

## **Wichtige Telefonnummern**

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** ..... 116 117

**Anonyme Alkoholiker** ..... jeden Mi. von 19.00 – 21.00 Uhr

..... Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10

**Arche München** (Selbstmordverhütung) ..... 089-334041

**Frauennotruf** – Frauenhaus ..... 08081-1738

**Giftnotruf** im Klinikum Rechts der Isar ..... 089-19240

**Krisendienst Psychiatrie**-Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not

**täglich von 9 bis 24 Uhr** ..... 0800-6553000

**Malteser Mahlzeitendienst** (Ortstarif) ..... 01801-302010

**Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting** ..... 0151/64622033

**Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr** ..... 112

**Polizei** ..... 110

**Polizeiinspektion Erding** ..... 08122-968-0

**Stromversorgung** E.ON Bayern (Störstelle) ... 0941-28003366



**Telefonseelsorge** evangelisch ..... 0800-1110111  
**Telefonseelsorge** katholisch ..... 0800-1110222  
**Tierschutzverein Landkreis Erding** ..... 08122-9597500  
**Tourismus Region Erding e.V.** ..... 08122-558488  
**VE München Ost** (Notdienst Abwasser) ..... 0175-2617697  
**Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft**  
während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten .. 08121-9905-0  
außerhalb die kostenfreie Notfallnummer ..... 0800-66677246  
**Wasserzweckverband Moosrain**  
für **Eicherloh** (Störstelle) ..... 0700 MOOSRAIN  
oder ..... 0700 66677246  
**Weißer Ring (für Kriminalitätsoffer)** ..... 116 006

## Zahnärztlicher Nofaldienst

### 08. und 09.06.

Dr. Florian Müller-Stahl  
 Bürgerstr. 2, 85586 Poing  
 08121 / 82248

### 10. und 11.06.

Dr. Henriette Langer  
 Erdinger Str. 17a, 84405 Dorfen  
 08081 / 1034

Weitere Zahnärzte unter: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)  
 Behandlungszeit: Sa./So. von 10 – 12 Uhr und 18 – 19 Uhr.  
 In der übrigen Zeit ist der dienstbereite Zahnarzt für unauf-  
 schiebbare Fälle telefonisch zu erreichen.

**Aktuelle Notdiensttermine unter: [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de)**

## Apothekendienst

### Freitag, 09.06.2023

Marien-Apotheke, Moosinning  
 Ismaninger Str. 14  
 Tel 08123-93090

### Samstag, 10.06.2023

St. Margarethen-Apotheke, Markt Schwaben  
 Alte Bräuhausgasse 1  
 Tel 08121-3459

### Sonntag, 11.06.2023

St.-Georg-Apotheke, Poing  
 Bahnhofstr. 2  
 Tel 08121-99060

### Montag, 12.06.2023

Falken-Apotheke, Markt Schwaben  
 Bahnhofstr. 15  
 Tel 08121-3410

### Dienstag, 13.06.2023

Rathaus-Apotheke, Neufinsing  
 Münchner Strasse 6  
 Tel 08121-71324

### Mittwoch, 14.06.2023

Apotheke am Hirschbach, Forstern  
 Hauptstr. 22  
 Tel 08124-910045

### Donnerstag, 15.06.2023

Herz-Apotheke im City-Center, Poing  
 Alte Gruber Str. 2-6  
 Tel 08121-976776

### Freitag, 16.06.2023

Tassilo Apotheke, Niederneuching  
 Münchner Str. 18  
 Tel 08123-8890914

**Die**  **Baumexperten** [www.die-baumexperten.de](http://www.die-baumexperten.de)

**Gartenpflege** ✓ **Schnell**  
**Wurzelstockfräsen** ✓ **Zuverlässig**  
**Problemfällung** ✓ **Preiswert**

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

## Familienanzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



Zur Erinnerung an meinen verstorbenen  
 und unvergessenen Ehemann, Herrn

## Adi Thaller

zum Hochzeitstag.

*60 Jahre waren wir zusammen ein Ehepaar.*

*Das alles, es war einmal,  
 als wir uns den Schwur gegeben  
 für ein treues Zusammenleben.*

*Doch der Tod zerriss das Band,  
 das uns verbunden hat.*

*Schritt für Schritt komm ich dir nah,  
 dann sind wir wieder ein Paar.*

*Werden uns wieder vereinen, das ist gewiss.*

*Bis dahin vergess ich dich nicht.*

**Deine in Liebe traurige Irm**



## Weltverbesserer

**Sie für Ihr Patenkind.  
 Ihr Patenkind für seine Welt.**

Eine Patenschaft bewegt.  
 Werden Sie Pate!

**Rufen Sie uns an: 0180 33 33 300**  
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz;  
 ggf. abweichender Mobilfunktarif)



[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)

Impressum

## Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing



Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing  
 erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
 LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim,  
 Telefon 09191/7232-0, [www.wittich.de](http://www.wittich.de)
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
 Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Max Kressirer,  
 Rathausplatz 1, 85464 Finsing  
 für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
 gemäß § 7 Abs.1 TMG:  
 Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.  
 Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter  
 nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu  
 überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrig-  
 keit hinweisen.
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindever-  
 waltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40  
 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die all-  
 gemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.  
 Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Ver-  
 schulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des  
 Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt.  
 Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen  
 der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

Jetzt  
günstig  
online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

**www.IhrBaumProfi.de -**  
 Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert  
 Bäume fällen, kürzen, roden - NEU! Fällkran - Abfuhr  
 Wurzelstöcke fräsen - Baumpflege - Gartenpflege  
 – kostenlose Beratung, ☎ **08122 / 1791661**



**Ruaf einfach moi o**  
 08083 90 72 01  
 ☎ 0152 089 89 823  
 mia gfrein uns

**KARL LOUIS**  
 WERBEAGENTUR

KARL LOUIS Werbeagentur  
 Göttnerstraße 48 | 84424 Isen  
 hallo@karllouis-werbeagentur.de  
 www.karllouis-werbeagentur.de  
**WEBSEITE LOGO MESSE**



**Es ist genug Brot für alle da**  
**Brot für die Welt**  
 www.brot-fuer-die-welt.de  
 ... wenn wir miteinander teilen

**Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50**

**BREITENBACHER HOF**  
 Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
 Breitenbachstraße 18  
 72178 Waldachtal-Lützenhardt  
 Nördlicher Schwarzwald  
 Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
 Fax 0 74 43 / 96 62 60

Hier fühl ich mich wohl -  
 hier bin ich daheim

**Wochenpauschale Halbpension**  
 7 Übernachtungen mit Halbpension,  
 5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,  
 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper  
 p. P. **ab € 529,-**

**Wochenpauschale garni**  
 nur mit Frühstück  
 p. P. **ab € 429,-**

**Schwarzwaldversucherle**  
 Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
 4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

**Die kleine Auszeit**  
 Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension,  
 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller,  
 1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
 2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
**www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder  
 fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**  
 Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen  
 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen  
 kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus  
 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der  
 Region.  
**Wir freuen uns auf Sie!**

**Alexandra Strasser-Lauschke**  
 Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing  
 Telefon: 08121-25 367 54  
 Telefax: 08121-25 367 55  
 E-Mail: sl@strasser-lauschke.de  
 www.strasser-lauschke.de

➤ Familienrecht  
 ➤ Erbrecht  
 ➤ Arbeitsrecht  
 ➤ Verkehrsrecht

*Flexible Besprechungstermine*

**O'druckt is!**  
**Wir drucken**  
**Ihre Festwerbung**

Plakate 100 Stück, DIN A2 **56€**  
 Flyer 1000 Stück, DIN A6 **20€**  
 Bauzaunbanner 340 x 173 cm **65€**  
 PVC-Banner mit Ösen, Standardformat 2 x 1 m **28€**

Alle Preisangaben inklusive MwSt. & Versand  
 bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
 ☎ 09191 72 32 88  
 ✉ info@lw-flyerdruck.de  
 🌐 www.LW-flyerdruck.de  
 📍 Peter-Henlein-Straße 1  
 91301 Forchheim



**WITTICH MEDIEN**  
**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Ich bin für Sie da...**  
**Carmen Engel**  
**Ihr Verkaufssinnendienst**  
 Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 09191 723260**  
 Fax. 09191 723242  
 c.engel@wittich-forchheim.de  
 www.wittich.de  
**Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen**

